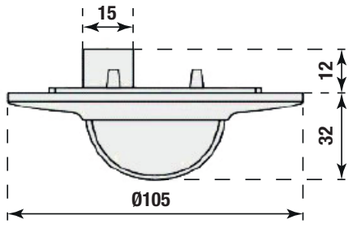
CHORUS

AR TR

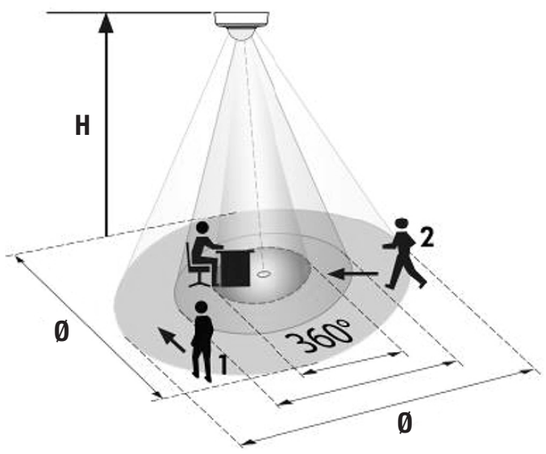
مستشعر الحركة KNX، بارتفاع 2-6 م
KNX varlık detektörü, H. 2-6m

GWA9531A

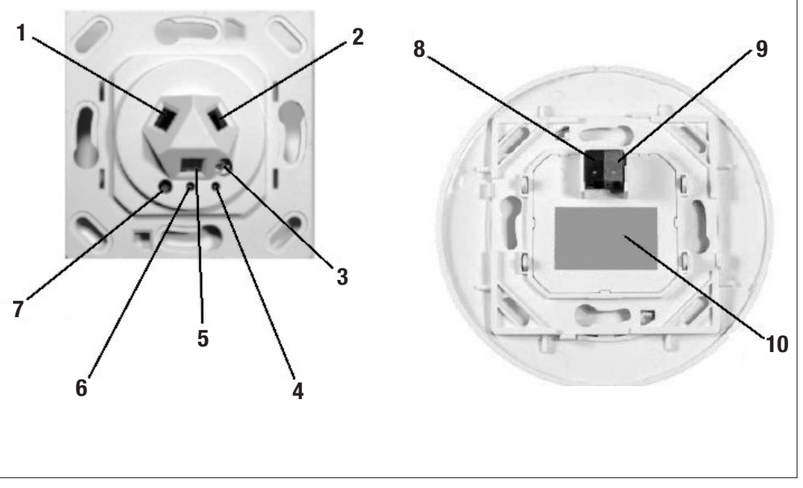
C



A



B



نطاق التشغيل

يتميز نطاق التشغيل بأنه دائري ومتعدد الاتجاهات عند 360°، ويضمن الرصد المثالي للحركة. ويرتبط مدى نطاق التشغيل على ارتفاع التركيب وزاوية الاقتراب. وتتحقق أقصى قدرة للرصد عند الاقتراب التماسي، بينما تكون منخفضة عند حوالي 50% في حالة الاقتراب القطري. للمزيد من التفاصيل، ارجع للشكل **A** والمفتاح بأسفل. يقوم الجهاز برصد فروق درجة الحرارة بين مصدر الحرارة ودرجة الحرارة المحيطة، لذلك قد تتفاوت قدرة الرصد على أساس الظروف المحيطة (مثلاً التدفئة الأرضية وغيره).
الشكل A: المفتاح
الاقتراب التماسي (1): الرصد المثالي
الاقتراب القطري (2): قدرة الرصد المنخفضة (حوالي 50% أقل من المثالي)
المحيط الداخلي: نطاق رصد التواجد
المحيط الخارجي: نطاق رصد الحركة
الجدول 1

ارتفاع التركيب [م] H	قطر نطاق رصد التواجد بوحدة [م]*	نطاق رصد الحركة التواجد بوحدة *[م]
2.0	4	10
2.5	5	12
3.0	6	14
3.5	7	16
4.0	8	16
5.0	8	16
6.0	8	16

* قيم قصوى

التغلب على المشاكل

المشكلة	الأسباب والحلول
المصباح لا يعمل:	• قيمة حساسية المصباح المحددة عالية للغاية • افحص المصباح/الجهاز/الفيوز
المستشعر يقوم بتشغيل المصباح وإطفائه دون سبب، أو المصباح لا ينطفئ:	• افحص نطاق الرصد للتعرف على أسباب التحويل الخاطئ المحتملة: حيوانات، حرارة وخلافه (والتي يمكن أن تتسبب جميعها بتحويلات مفاجئة) • افحص المسافة من اللمبات (انعكاس الحرارة أو تأثير ضوء مباشر) • حساسية المستشعر عالية للغاية، قلل درجة حساسية نطاق الرصد (1... 10) عبر ETS
المصباح يضيء خلال الليل:	• قيمة حساسية المصباح المحددة عالية للغاية. قم بضبطها على قيمة أقل، عبر برنامج ETS (قائمة الضوء)

التركيب

قم بتوصيل مستشعر الحركة كما يلي (انظر الشكل **B**):
• السلك الأحمر (+) يجب توصيله بالطرف الأحمر (9)
• السلك الأسود (+) يجب توصيله بالطرف الرمادي (8)

البرمجة

يجب تهيئة الجهاز من خلال برنامج ETS.
تم توضيح المعلومات التفصيلية حول بارامترات التهيئة والقيم الخاصة بها في الدليل الفني**(www.gewiss.com).**

المواصفات الفنية

الاتصال	KNX BUS
كابل BUS	KNX TP1
مصدر التيار	عبر وصلة KNX، 24 فلط تيار مستمر (21 - 30 فلط تيار مستمر)
استهلاك التيار لوصلة BUS	0.4 واط
مستشعرات PIR	3 مستشعرات PIR
الحساسية	يمكن ضبطها عبر ETS (10 قيم متاحة)
قياس الكثافة الضوئية	مستشعر ضوئي مع مخرج خطّي
معيار التحويل	الحركة أو الكثافة الضوئية
نطاق التشغيل (انظر الشكل A والجدول 1)	تصميم دائري 360°، مع التركيب في السقف نطاق الرصد (ارتفاع 3 م) قطر 6 م للتواجد * قطر 14 م للحركة * نطاق الرصد (ارتفاع 6 م) قطر 8 م للتواجد * قطر 16 م للحركة * * أقصى قيمة
ارتفاع التثبيت الموصى به	2 م - 6 م
التثبيت	السقف
الملحقات المتاحة	GWA9543، GWA9545
درجة الحماية	IP20، بالداخل، الفئة II
نطاق درجة الحرارة	- 20°م حتى +40°م
الأبعاد (انظر الشكل D)	قطر 105 x 44 مم
المواصفة المرجعية	مواصفة الجهد المنخفض وفقًا للمواصفة الأوروبية 2014/35/EU مواصفة التوافق الكهرومغناطيسي وفقًا للمواصفة الأوروبية 2014/30/EU EN 50491
الاعتمادات	KNX

العربية

- لا يمكن ضمان سلامة الجهاز إلا في حالة الالتزام بتعليمات السلامة والاستخدام، ولذا احتفظ بها في المتناول. واحرص على تسليم هذه التعليمات إلى فني التركيب والمستخدم النهائي.
- ويجب استخدام هذا المنتج للغرض المخصص من أجله فقط. استخدام الجهاز لأغراض أخرى يعد مخالفًا و/أو يمثل خطرا. وإذا راودك الشك، فاتصل بخدمة الدعم الفني لشركة GEWISS SAT.
- تجنب إدخال تعديلات على المنتج. إدخال أية تعديلات على المنتج يؤدي إلى إلغاء الضمان فضلا عن الأخطار المحتملة.
- ولا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية حيال أية أضرار ناجمة عن استخدام المنتج بشكل غير سليم أو بطريقة خاطئة أو عند العبث به.
- نقطة التواصل المشار إليها لأغراض تنفيذ توجيهات ولوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - İtalya
qualitymarks@gewiss.com :هاتف: 111 946 035 39+

تنبيه: يجب أن يتم تركيب الجهاز من قِبل أفراد مؤهلين بحيث تتم مراعاة اللوائح الحالية والإرشادات الخاصة بتجهيزات KNX.

تنبيه: لا يجب أن تتلامس كابلات إشارة ناقل البيانات BUS غير المستخدمة وموصل استمرارية كهربائية مع أي عنصر حي أو موصل تأريض!

تنبيه: قم بفصل التيار الكهربائي قبل تركيب الجهاز أو عند إجراء أية أعمال عليه.

إذا كان الجهاز يحمل رمز سلة المهملات المشطوبة من الخارج أو على عبوة التغليف، فهذا يعني وجوب التخلص من المنتج بعيدا عن النفايات العامة بانتهاء عمره التشغيلي. يجب على المستخدم التوجه بالمنتج لمركز فرز النفايات أو إعادته للتاجر المختص عند شراء جهاز جديد. يمكن إرسال المنتجات الجاهزة للتخلص منها وبطول أقل من 25 سم مجانًا للتجار الذين يعطون البيع بمنطقة تساحيها 400 م² على الأقل، دون أي التزام شراء.
تجميع النفايات المصنفة بكفاءة عالية لهدف التخلص من المنتجات المستعملة بطريقة محافظة على البيئة، أو إعادة تدويرها لاحقًا، من شأنه المساهمة في حماية البيئة والأفراد من جراء الآثار السلبية المحتملة، فضلا عن تحفيز عملية إعادة استخدام مواد التصنيع أو إعادة تدويرها. وتساهم شركة GEWISS بفعالية في العمليات المنوطة بتكوين الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة استخدامها أو إعادة تدويرها بطريقة صحيحة وسليمة

محتويات العبوة

1 مستشعر حركة 360°، ارتفاع التركيب 2-6 أمتار
1 طرف ناقل البيانات BUS
1 دليل التركيب

الاستخدام المعني

تم تصميم مستشعر الحركة GWA9531A للتركيب بالأسقف الداخلية فقط.
بعد توصيل مستشعر الحركة KNX، يحتاج المستشعر لدقيقة واحدة تقريبًا للوصول إلى الحالة التشغيلية المستقرة.

باختصار

تم تصميم مستشعر الحركة KNX للتركيب على ارتفاع 2-6 م ويتم تركيبه مع مستشعرات بالأشعة تحت الحمراء الكامنة PIR. ويقوم المستشعر بإرسال أمر التنشيط لأجهزة المشغل عبر وصلة ناقل البيانات KNX BUS، وذلك وفق الحركات المرصودة وربما حسب الكثافة الضوئية المقاسة. وسيقوم الشخص الذي يقترب من النطاق المراقب بتنشيط الضوء تلقائيًا. وفي حالة عدم رصد حركة أخرى، سينطفئ المصباح تلقائيًا بعد فترة معينة (يتم تهيئتها عبر برنامج ETS). في حالة تنشيط وظيفة الاستعداد، سيظل المصباح مشغلاً بكثافة ضوئية منخفضة خلال الفترة المضبوطة. يتم إمداد للجهاز بالتيار عبر وصلة ناقل البيانات KNX BUS ولا يحتاج لأي مصدر تيار إضافي.
الجهاز مزود بما يلي (الشكل **B**):
1. مستشعر PIR
2. مستشعر PIR
3. مستشعر LUX
4. لمبة LED حمراء للبرمجة (تضيء في حالة الضغط على الزر الانضغاطي للبرمجة)
5. مستشعر PIR
6. لمبة LED خضراء للإشارة إلى الحركة
7. الزر الانضغاطي للبرمجة
8. طرف توصيل لخط ناقل البيانات KNX (سالب)
9. طرف توصيل لخط ناقل البيانات KNX (موجب)
10. ملصق التعريف

الوظائف

يقوم الجهاز بالوظائف التالية:
• 1 قناة إضاءة لإرسال أوامر التنقل بين التشغيل/الإيقاف أو أوامر التحكم في الكثافة الضوئية سابقة الضبط أواختيار منظر مرتبط برصد الحركة
• 1 قناة كثافة ضوئية لإرسال أمر التنقل بين التشغيل/الإيقاف عند تجاوز حد الكثافة الضوئية (مع إعداد التخلفية)
• وظيفة الاستعداد: في حالة ضبط قناة الإضاءة على التحكم المطلق في الكثافة الضوئية، يمكن برمجة ضوء استعداد في حالة الطوارئ باستخدام قيمة الاستعداد [%] والمدة [دقيقة/ساعة]
• 1 قناة HVAC للتحكم في التدفئة والتهوية وتكييف الهواء المرتبط برصد الحركة
• 1 مخرج كثافة ضوئية (لوكس) (2 بايت)
• 2 قناة لوظيفة الإضاءة تتيحان تحكمًا مستمرًا في الكثافة الضوئية. يمكن أن تعمل القناة 2 بالتزامن أو بإزاحة بين -50% و +50% مقارنة بالقناة 1
• 3 مستشعرات بالأشعة تحت الحمراء الكامنة، بنطاق رصد 360°، يمكن تنشيطها بشكل فردي أو جميعها (لضبط الوضعية، انظر الشكل **B**)

TÜRKÇE

- Cihaz güvenliği yalnızca güvenlik ve kullanım talimatlarına uyulduğunda garanti edilir; bu nedenle, bunları el altında bulundurun. Bu talimatların montör ve son kullanıcı tarafından alındığından emin olunuz.
- Bu ürün yalnızca tasarlandığı amaç için kullanılmalıdır. Diğer her türlü kullanım uygunsuz ve/veya tehlikeli kullanım olarak kabul edilmelidir. Şüphe edilmesi durumunda, GEWISS SAT Teknik Destek Servisi ile irtibat kurunuz.
- Üründe değişiklikler yapılmamalıdır. Yapılacak herhangi bir değişiklik ürün garantisinin iptaline yol açacak olup, ürünü tehlikeli bir hale getirebilir.
- İmalatçı, ürünün uygunsuz ya da yanlış kullanımı veya kurcalanmasından kaynaklanacak hiçbir hasardan sorumlu tutulamaz.
- Geçerli AB yönergelerinin ve yönetmeliklerinin yerine getirilmesi amacıyla belirtilen irtibat noktası:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - İtalya
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

DİKKAT: cihaz yalnızca kalifiye personel tarafından, KNX montajları için geçerli yönetmeliklere ve yönergelere uygun olarak monte edilmelidir.

DİKKAT: kullanılmayan VERİYOLU sinyal kabloları ve elektriksel süreklilik iletkeni, akım taşıyan hiçbir elemana veya topraklama iletkenine kesinlikle temas etmemelidir!

DİKKAT: cihazı monte etmeden ya da üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce şebeke gerilimini kesin.

Ekipman ya da ambalaj üzerinde çarpı bulunan çöp kovası sembolü var ise, bu sembol ürünün çalışma süresi bitiminde diğer genel atıklar arasına dahil edilmemesi gerektiği anlamına gelmektedir. Kullanıcı eskiyen ürünü bir atık ayrıştırma merkezine götürmeli ya da yeni bir ürün alırken satıcısına iade etmelidir. Boyutları 25 cm'den küçük olan ve bertarafa hazır ürünler, herhangi bir satın alma zorunluluğu olmaksızın, satış alanı en az 400 m² olan bayilere ücretsiz olarak gönderilebilir. Kullanılan cihazın çevre dostu bir şekilde bertaraf edilmesine yönelik etkin bir ayrıştırılmış atık toplama uygulaması ya da cihazın geri dönüştürülmesi, ortam ve insanların sağlığı üzerindeki olası olumsuz etkileri gidermeye yardımcı olmakta ve inşaat malzemelerinin yeniden kullanılmasını ve/veya geri dönüştürülmesini teşvik etmektedir. GEWISS, elektrikli ve elektronik ekipmanların doğru bir şekilde kurtarılması ve yeniden kullanımı veya geri dönüştürülmesine yardımcı olan çalışmalarda etkin olarak yer almaktadır

PAKET İÇERİĞİ

1 ad. varlık detektörü 360°, montaj yüksekliği 2-6 metre
1 ad. VERİYOLU terminali
1 ad. montaj kılavuzu

KULLANIM AMACI

GWA9531A varlık detektörü sadece iç ortam tavan montajı için tasarlanmıştır.
KNX bağlantısı yapıldıktan sonra, sensörün kararlı bir çalışma durumuna ulaşması aşağı yukarı 1 dakika sürer.

KISA ÖZET

KNX varlık detektörü, 2-6m montaj yüksekliği için tasarlanmıştır ve üç PIR sensörü ile donatılmıştır. Algılanan hareketlere ve olası ölçülen ışık yoğunluğuna göre KNX VERİYOLU aracılığıyla aktüatör cihazlarına bir aktivasyon kumandası gönderir. İzlenen alana yaklaşan bir kişi otomatik olarak bir ışığı etkinleştirecektir. Başka bir hareket algılanmazsa, ışık (ETS üzerinden yapılandırılan) belli bir süreden sonra otomatik olarak sönecektir. Bekleme işlevi etkinse ışık, ayarlanan süre esnasında azaltılmış yoğunluk ile AÇIK halde kalacaktır. Cihaz KNX VERİYOLU aracılığıyla enerjilendirilir ve herhangi bir ilave güç beslemesine ihtiyaç duymaz.
Cihaz şunlarla donatılmıştır (şekil **B**):
1. PIR sensörü
2. PIR sensörü
3. LUX sensörü
4. Kırmızı programlama LED'i (programlama basma düğmesine basıldığında yanıp söner)
5. PIR sensörü
6. Yeşil hareket bildirim LED'i
7. Programlama basma düğmesi
8. KNX VERİYOLU hattı için bağlantı terminali (negatif)
9. KNX VERİYOLU hattı için bağlantı terminali (pozitif)
10. Tanımlama etiketi

İŞLEVLER

Cihaz aşağıdaki işlevleri yerine getirir:
• AÇIK/KAPALI geçiş kumandaları, önceden tanımlanmış ışık yoğunluğu düzenleme kumandaları veya hareket algılamayla bağlantılı bir sahne seçimi göndermek için 1 ad. aydınlatma kanalı
• Işık yoğunluğu eşiği aşıldığında bir AÇIK/KAPALI geçiş kumandası göndermek için 1 ad. ışık yoğunluğu kanalı (histerezis ayarı ile)
• Bekleme işlevi: aydınlatma kanalı mutlak ışık yoğunluğu düzenlemesine ayarlanmışsa, bir bekleme değeri [%] ve süre [dk./s.] kullanılarak bir acil durum bekleme ışığı programlanabilir
• Hareket algılamaya bağlı ısıtma, havalandırma ve klimayı kontrol etmek için 1 ad. HVAC kanalı
• 1 ad. ışık yoğunluğu (lüks) çıkışı (2 bayt)
• Sabit bir ışık yoğunluğu düzenlemesi uygulayabilecek şekilde, aydınlatma işlevi için 2 ad. kanal. Kanal 2, kanal 1 ile karşılaştırıldığında senkronize halde veya -%50 ile +%50 arasında bir sapma ile çalışabilir
• 360° algılama alanına sahip 3 pasif kızılötesi sensör, ayrı ayrı etkinleştirilebilir veya eşleştirilebilir (konumlandırma için bkz. Şek. **B**)

ÇALIŞTIRMA ARALIĞI

Çalıştırma aralığı daireseldir, 360°'de çok yönlüdür ve optimum hareket algılama sağlar. Çalıştırma aralığının kapsamı hem montaj yüksekliğine hem de yaklaşma açısına bağlıdır. Algılama kapasitesi, teğetsel tipte bir yaklaşımla en yüksektir ve radyal yaklaşım durumunda aşağı yukarı %50 kadar azalır. Daha fazla ayrıntı için Şek. **A** ile aşağıdaki tuşa bakın. Cihaz, ısı kaynağı ile ortam sıcaklığı arasındaki sıcaklık farklarını algılar; bu nedenle algılama kapasitesi, ortam koşullarına göre değişebilir (örneğin yerden ısıtma vb.).
Şek. A: TUŞ
Teğetsel yaklaşım (1): optimum algılama
Radyal yaklaşım (2): azaltılmış algılama kapasitesi (optimumdan yaklaşık %50 daha az)
İç çevre: varlık algılama alanı
Dış çevre: hareket algılama alanı
Tab. 1

Montaj yüksekliği [m] H	Varlık algılama alanı [m] cinsinden Ø*	Hareket algılama alanı [m] cinsinden Ø*
2.0	4	10
2.5	5	12
3.0	6	14
3.5	7	16
4.0	8	16
5.0	8	16
6.0	8	16

* Maksimum değerler

SORUN GİDERME

Sorun	Nedenler ve çözümler
Işık yanmıyor:	• Tanımlanan ışığa duyarlı değer aşırı yüksek • Işığı/cihazı/sigortaları kontrol edin
Sensör nedensiz şekilde ışığı açıp kapatıyor ya da ışık hiç kapanmıyor:	• Potansiyel yanlış geçiş nedenleri bakımından algılama alanını kontrol edin: hayvanlar, ısıtma vb. (tümü kazara geçişlere neden olabilir) • Lambalar ile aradaki mesafeleri kontrol edin (ısı yansıması veya doğrudan ışığın etkisi) • Sensör aşırı hassas; algılama aralığı hassasiyetini (1... 10) ETS üzerinden düşürün
Işık gece yanıyor:	• Tanımlanan ışığa duyarlı değer aşırı yüksek. ETS üzerinden daha düşük bir değer ayarı yapın (Işık menüsü)

MONTAJ

Varlık detektörünü şu şekilde bağlayın (bkz. Şek. **B**):
• Kırmızı tel (+) kırmızı terminale (9) bağlanacak
• Siyah tel (-) gri terminale (8) bağlanacak

PROGRAMLAMA

Cihaz, ETS yazılımı ile yapılandırılmalıdır.
Yapılandırma parametreleri ve değerleri hakkında ayrıntılı bilgi, Teknik Kılavuzda verilmiştir **(www.gewiss.com).**

TEKNİK VERİLER

İletişim	KNX VERİYOLU
VERİYOLU kablosu	KNX TP1
Güç beslemesi	KNX VERİYOLU üzerinden, 24V DC (21 - 30V DC)
VERİYOLU akım çekişi	0.4 W
PIR sensörleri	3 ad. PIR sensörü
Hassasiyet	ETS üzerinden ayarlanabilir (10 olası değer)
Işık yoğunluğunun ölçümü	Doğrusal çıkışa sahip ışık sensörü
Lüks	Okunabilir değer (5 - 2000 Lüks, 2 Bayt)
Geçiş kriteri	Hareket ve ışık yoğunluğu
Çalıştırma aralığı (bkz. Şek. A ve Tab.1) Algılama alanı (yükseklik 3m) Algılama alanı (yükseklik 6m)	Dairesel şekil 360°, duvar montajı ile Varlık için Ø 6m * Hareket için Ø14m * Varlık için Ø 8m * Hareket için Ø16m * * maksimum değer
Önerilen sabitleme yüksekliği	2m - 6m
Sabitleme	Tavan
Mevcut aksesuarlar	GWA9543, GWA9545
Koruma derecesi	IP20, iç ortam, Sınıf II
Sıcaklık aralığı	- 20°C ÷ +40 °C
Boyutlar (bkz. Şek. D)	Ø105 x 44mm
Referans Standartlar	Alçak Gerilim Yönergesi 2014/35/AB Elektromanyetik Uyumluluk Yönergesi 2014/30/AB EN 50491
Onay belgeleri	KNX

cod. 7.01.9.966.6

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:
GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

SAT
+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday
24h
+39 035 946 260
sat@gewiss.com
www.gewiss.com

ULTIMA REVISIONE 08/2021